Nautilus LifeLine Radios VHF-GPS pour plongeurs

MODE D'EMPLOI

Modèle:DIVER

1. **Le bouton LifeLine (Rouge) n'est pas fonctionnel avant qu'un numéro MMSI soit enregistré.**
2. **Le LifeLine doit être chargé à 100% avant la première utilisation.**
3. **À l'épreuve des éclaboussures dans toutes les conditions lorsque le capuchon est ouvert.**
4. **Éviter de submerger votre LifeLine avec le capuchon ouvert.**
   Les performances du microphone pourraient en être affectées.

Web: www.nautiluslifeline.com
Courriel: info@nautiluslifeline.com
Téléphone: 001-604-241-1918
Skype: nautiluslifeline

Nautilus LifeLine DIVER

CE 1177

AT	DE	GB	MT	BE	GR	IS	NL
CY	HU	LI	PL	CZ	IE	NO	PT
DK	IT	CH	SK	EE	LV	BG	SI
FI	LT	RO	ES	FR	LU	TR	SE

ATTENTION! Le Nautilus LifeLine est une aide à votre sécurité. Ce n'est pas un instrument de secours. Il n'est pas désigné à vous sauver la vie.

CONTENU

INTRODUCTION **3**
À propos de ce manuel 3
CONSIDÉRATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ **3**
UTILISATION EN AMÉRIQUE DU NORD – AVIS DE LA COMMISION FÉDÉRAL DE COMMUNICATION **3**
AVERTISSEMENTS **3**
PERMIS **4**
UTILISATION À L'INTÉRIEUR DE L'UNION EUROPÉENNE **4**
MARITIME MOBILE SERVICE IDENTITY **4**
PARTIES FOURNIES **4**
ACCESSOIRES OPTIONNELS **4**
FONTIONNEMENT DU RADIO ET GPS **5**
COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES **5**
Devant de l'appareil 5
AVANT DE COMMENCER **6**
Vérification de l'appareil 6
Charger l'appareil 6
Installer le programme Setup Utility 6
Enregistrer votre Nautilus LifeLine 7
Suite à l'enregistrement 7
DÉBUTER **7**
Enlever le couvercle 7
Sortir l'Antenne 7
Initialiser 7
UTILISER LA RADIO **8**
Appeler les autres bateaux ou utilisateurs 8
Appel général aux bateaux dans la région 8
TRANSMETTRE UN MESSAGE DE DÉTRESSE **8**
Activer le mode de détresse 8
Désactiver le mode de détresse 8
MODE D'ESSAI **8**
SELECTIONNER ET AJUSTER LES PROPRIÉTÉS SUR L'ORDINATEUR **9**
SELECTIONER ET AJUSTER LES PROPRIÉTÉS SUR L'APPAREIL **9**
Éteindre l'appareil 9
Ajuster le Squelch 9
Ajuster le volume 9
Changer le poste de communication du bouton vert 9
Reinitialiser la Radio 10
ENTRETIENT **10**
Entretient des O-Rings 10
Replacer la Batterie 10
Rinser l'appareil 10
Ranger l'appareil ouvert 10
RÉSOLUTION DE PROBLÈMES **10**
L'appareil ne s'alllume pas 10
GARANTIE **10**
Garantie prolongée 11
SERVICE À LA CLIENTÈLE **11**
RÉGLEMENTATIONS SPÉCIFIQUES ET CERTIFICATIONS **11**
NOUVELLES PROPRIÉTÉS DU LOGICEIL INTERNE-VERSION PLUS RÉCENTE QUE 0.80 ..... **11**
Appuyer sur les boutons 11
Utiliser le menu 11
Options du Menu 11
Nouveaux icônes 12
Nouveaux écrans 12
SPÉCIFICATIONS **12**
DECLARATION OF CONFORMITY **14**

INTRODUCTION

Nous vous remercions pour votre achat d'un radio VHF GPS pour plongeurs Nautilus LifeLine! Votre appareil est prêt à être utilisé comme radio VHF GPS. Vous aurez la possibilité de communiquer avec les postes de communication suivant:

Bouton vert: Canal 68 par défaut, et ajustable au poste de radio VHF de votre choix.
Bouton orange de détresse et d'appel général: Pre-programmé au canal 16, le poste de radio marine d'appel de détresse à niveau international.

NOTE: Avant la première utilisation, assurez-vous de charger la batterie de votre Nautilus LifeLine à 100%. Certaines caractéristiques aditionnelles seront disponibles une fois votre LifeLine enregistré via le logiciel de départ Nautilus LifeLine que vous pourrez télécharger sur le site internet Nautilus LifeLine suivant: http://wwww.nautiluslifelinesetup.com.

Branchez votre appareil à votre ordinateur avec le cable USB cable inclus et démarrer le logiciel Nautilus LifeLine afin d'enregistrer votre garantie, activer votre mode de détresse et entrer un numéro Maritime Mobile Service Identity (MMSI). Voir Enregistrer votre Nautilus LifeLine, page 7.

À propos de ce manuel

Nous vous encourageons à lire le présent manuel des opérations avant de commencer l'utilisation de votre Radio VHF GPS Nautilus LifeLine. Cela vous aidera à accéder aux plus récentes actualisations de votre LifeLine ainsi qu'à en assurer l'utilisation de façon sécuritaire.

L'étiquette « ATTENTION » réfère à des circonstances pouvant survenir entraînant des blessures ou la mort d'un individu ou endommager votre Nautilus LifeLine.

Les étiquettes « IMPORTANT » et « NOTE » vous informe de l'importance d'un assemblage, d'une utilisation et d'un entretient adéquats de votre Nautilus LifeLine.

L'étiquette « ***Mise à jour*** » vous informe des changements apportés au menu des opérations et des nouvelles fonctions disponibles dans les versions du micro logiciel suivant la version 0.80. Voir « Particularités du Nouveau Micro Logiciel » à la fin de ce manuel pour plus d'informations sur les nouvelles fonctions disponibles.

CONSIDÉRATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

ATTENTION! Le Nautilus Lifeline est une aide à votre sécurité. Ce n'est pas un instrument de secours. Il n'est pas désigner à vous sauver la vie.

UTILISATION EN AMÉRIQUE DU NORD – AVIS DE LA COMMISION FÉDÉRAL DE COMMUNICATION

Cet appareil a été testé et respecte les limites d'un dispositif digital de classe B, indiquées dans la Section 15 de la réglementation de la Federal Communications Commission (FCC). Ces limites ont été établies afin d'apporter un niveau de protection raisonable contre les interférences nuisibles à l'intérieur d'un établissement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio et, une installation et utilisation ne respectant pas les instructions pourrait causer des interférences nuisibles à la radiocommunication; Il n'est cependant pas garantie qu'aucune interférence sera causée dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réceptivité des frequencies radios ou television (ce qui peut être déterminé lors de l'ouverture et fermeture d'un radio ou téléviseur), l'utilisateur devrait tempter de corriger l'interférence en employant une des mesures suivantes :

- Augmenter la distance entre l'appareil et le receveur.
- Brancher l'appareil à un circuit électrique différent de celui du receveur.
- Consulter le vendeur ou un technicien expert en électroniques nautiques.
- Cet appareil respecte les règles de la Section 15 de la réglementation de la FCC. Son opération est sujette aux conditions selon lesquelles cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles.
- Les changements ou modifications non autorisées de cet appareil pourraient contrevenir aux limites établies par la règlementation de la FCC.

DÉCLARATION SUR LES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À L'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIO

Votre radio émetteur portable (LifeLine) contient un émetteur de basse puissance. Lorsque le bouton de communication est appuyé, l'émetteur envoie des signaux utilisant des fréquences radio (FR). En Août 1996, la FCC a adopté un guide d'exposition aux FR contenant les mesures de sécurité relatives à l'utilisation des appareils portables. Cet appareil est autorisé à opérer selon un facteur ne dépassant pas 50%. (50% de temps de transmission-50% de temps de réception).

ATTENTION! Afin de répondre au guide de mesures de sécurité liées à l'exposition au FR de la FCC, cet émetteur et son antenne ne doivent pas se trouver à plus de 2.5 cm de votre visage. Parler en utilisant un ton de voiz normal, en pointant l'antenne vers le haut et en respectant la distance requise entre l'antenne et votre visage. N'utiliser que l'antenne correspondant à l'appareil et fournie avec l'appareil. L'utilisation d'une autre antenne ou les modifications non autorisées apportées à l'antenne pourraient endommager l'appareil et viole les réglementations de la FCC.

AVERTISSEMENTS

ATTENTION! L'utilisation ou les modifications non autorisées apportées au Nautilus LifeLine pourraient violer la réglementation de la FCC.

ATTENTION! Le désassemblage ou la réparation du Nautilus LifeLine ne devraient être exécuter uniquement par le manufacturier. Toutes modifications apportées au numéro de série, toutes tentatives de réparation de l'équipement original ou de ses accessoires par des individus non reconnus entraînent une annulation de la garantie.

ATTENTION! Le radio Nautilus LifeLine peut émettre des hautes fréquences radio (VHF) sur la chaîne de communication marine. L'utilisation de la bande marine VHF est autorisée sur l'eau seulement et est interdite en milieu terrestre. L'utilisation de la bande marine VHF en milieu terrestre pourrait causer des interférences. En cas d'interférences provoquées par une utilisation de la bande marine VHF en milieu terrestre, les autorités peuvent être appelées à en rechercher la source. Les partis trouvés responsables d'utilisation de la bande marine VHF en milieu terrestre peuvent être passible d'amende.

Les formes de communications suivantes sont interdites:

- Faux message de détresse ou d'urgence.

- Appels généraux (messages non dirigés à une station spécifique), à l'exception d'une urgence ou d'un test de radio.
- Transmission en milieu terrestre.
- Messages contenant un langage obscène, indécent ou profane (pourrait être passible d'une amende de $10,000).

PERMIS

Dans certains pays, l'utilisation d'un radio VHF exige la détention d'un permis. Contactez les autorités locales avant d'utiliser votre appareil afin de vous assurer que vous êtes en accord avec les lois et réglementations de votre région. Les réglementations locales peuvent différer d'un pays à l'autre, veuillez donc contacter les autorités avant d'utiliser votre Nautilus LifeLine dans un autre pays.

Veuillez consulter la section Réglementations Nationales Spécifiques et Certifications à la page 11 pour connaître les règles et certifications imposées par certains pays. Cette information étant sujette à changements, veuillez consulter la section support de notre site internet à l'adresse suivante : http://www.nautiluslifeline.com/support pour les plus récentes informations concernant les certifications exigées dans chaque pays.

UTILISATION À L'INTÉRIEUR DE L'UNION EUROPÉENNE

In the EU, le Radio Nautilus LifeLine est un appareil de classe 2. Les fréquences radio à l'intérieur de L'UE peuvent différer d'un pays à l'autre. Les utilisateurs doivent donc sélectionner le pays ou la région où l'appareil sera utilisé afin de s'assurer d'avoir accès à la liste adéquate des postes disponibles.

MARITIME MOBILE SERVICE IDENTITY

IMPORTANT: Votre Nautilus LifeLine n'est pas complètement fonctionnel jusqu'à ce qu'un numéro MMSI y soit enregistré. Autrement, le bouton rouge est désactivé.

Un numéro (MMSI) Maritime Mobile Service Identity est un numéro de neuf chiffres, ayant la possibilité d'utiliser l'appel digital sélectif (DSC). Il est utilisé de manière similaire à un numéro de téléphone afin d'identifier son utilisateur. Plusieurs pays (pas tous) permettent l'utilisation du MMSI. Veuillez vous référer à vos autorités locales pour l'obtention d'un MMSI.

États-Unis, visiter : http://www.boatus.com/mmsi ou http://www.seatow.com/boating_safety/mmsi.asp ou http://www.usps.org/php/mmsi/rules.php

Au Canada, visiter: http://www.ic.gc.ca/eic/site/sd-sd.nsf/eng/00009.html et remplir le formulaire etiquette "**Annex I**" pour l'obtentionton et l'enregistrement d'un numéro MI.

NOTE: Un numéro MI fonctionne de manière identique au numéro MMSI mais est utilisé pour les radios portables n'étant pas rattachés à un une embarcation spécifique.

Au Royaume Unis, visiter: http://licensing.ofcom.org.uk/radiocommunication-licences/ships-radio/faq/759544 pour appliquer pour un numéro MMSI.

En Allemagne, appliquer pour un Call Sign et un numéro MMSI à: http://www.bundesnetzagentur.de/seefunk sous "Seefunk/Binnenschifffahrtsfunk"

Utiliser le formulaire: "Antrag auf Nummernzuteilung Sportschifffahrt (pdf, 267KB)

S'assurer de sélectionner "portable radio equipment" > "for handling of radio communication and DSC", "tragbare Funkanlage" > "zur Abwicklung von Sprechfunk und DSC".

L'utilisation d'un radio VHF en Allemagne requiert un Short Range Certificate, SRC.

Il est nécessaire d'appliquer pour un Call Sign afin d'obtenir un numéro MMSI mais les réglementations en Allemagne ne permettent actuellement pas l'utilisation d'un numéro MMSI pour un radio non rattaché à un navire spécifique. Contacter the Bundesnetzagentur pour obtenir de plus amples informations et insister pour que l'utilisation d'un MMSI pour radios VHF portables non associées à une embarcation spécifique soit permise.

Pour entrer votre numéro MMSI, voir Enregister votre Nautilus LifeLine à la page 7. Les réglementations internationales exigent que vous contactiez le manufacturier pour changer votre numéro MMSI. Cela peut se faire en contactant notre équipe de support technique. Veuillez visiter: http://www.nautiluslifeline.com/support_troubleshooting pour de plus amples informations.

PARTIES FOURNIES

Avant d'utiliser votre Radio VHF-GPS Nautilus LifeLine,assurez-vous d'avoir les parties suivantes:

- 1 Nautilus LifeLine
- 1 cable adaptateur USB
- 2 couverts de port USB (un supplémentaire)
- Clip (liée à l'appareil)
- Antenne (installée sur l'appareil)
- Guide de départ

Si un de ces items est manquant veuillez contacter votre détaillant Nautilus LifeLine (voir Service à la clientèle page 11).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

Les accessoires suivants pour le Nautilus LifeLine sont optionnels à l'utilisation de l'appareil:

- Étui de protection
- O-rings supplémentaires, couverts de port USB supplémentaires et câbles USB
- Garantie prolongée

- T-shirts et bande pour masques de plongée

NOTE: Ces accessoires sont disponibles en ligne à http://www.nautiluslifeline.com ou au numéro de service à la clientèle 001-604-241-1918. Vous pouvez également vérifier auprès de votre détaillant local.

FONTIONNEMENT DU RADIO ET GPS

Radio à très Hautes Fréquences (VHF): Le radio VHF est le moyen de communication entre bateau le plus employé. Pour cette raison, certaines parties du spectre radiophonique ont été allouées aux utilisateurs maritimes et cette bande radio VHF maritime est la même partout à travers le monde.

Appel digital sélectif (DSC): DSC est une forme avancée de radio VHF informatisée désignée à l'utilisation en milieu maritime. Lorsqu'un message de détresse est envoyé en appuyant un seul bouton d'urgence, votre numéro d'identification et coordonnées sont automatiquement transmis à la garde côtière et à tous les autres navires de la région comptant avec un radio VHF moderne. Cette fonction est préalablement utilisée en situation d'urgence mais peut être configure afin d'en permettre l'utilisation en tout temps également.

Maritime Mobile Service Identity (MMSI): Un MMSI est un numéro de 9 chiffre utilisé pour les radios marins, tels que votre Nautilus LifeLine, capables d'utiliser le l'appel digital sélectif (DSC). Il est utilisé comme un numéro de téléphone pour appeler les autres navires de manière sélective.

Pour obtenir le numéro MMSI, consulter notre page de support à http://www.nautiluslifeline.com pour les informations à propos de l'enregistrement d'un MMSI dans divers pays.

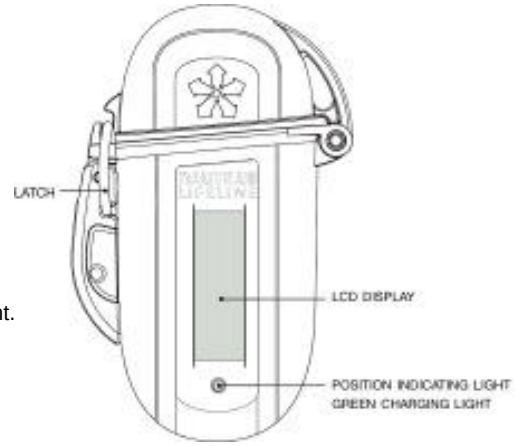
Pour entrer votre numéro MMSI, voir Enregistrer votre Nautilus LifeLine à la page 7.

Global Positioning System (GPS): GPS est un moyen de localisation pour tous les points de la planète. Sur votre Nautilus LifeLine, cela vous permet d'envoyer vos coordonnées de latitude et longitude pourvu que vous soyez à ciel ouvert. Avec le bouton rouge, cela permet que l'on vous retrouve sans avoir à communiquer verbalement vos coordonnées.

COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

Devant de l'appareil

Attache
Écran LCD
Lumière d'identification
Lumière de recharge verte



Couverture en Polycarbonate: à l'épreuve de l'eau, à une profondeur de 130 mètres.

Clip: Lie le Nautilus LifeLine à un anneau en "D" pour que vous puissiez le sécuriser convenablement. Pour des options supplémentaires et plus de confort veuillez commander l'étui de protection.

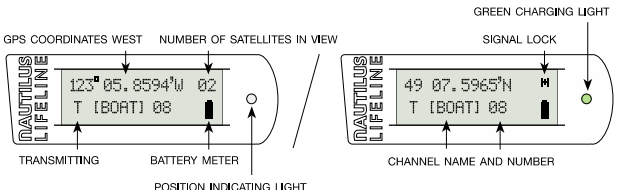
Lumière de recharge: Une lumière verte de recharge s'allume lorsque le LifeLine se recharge.

Récepteur GPS: Le Récepteur Jupiter 3 GPS indique votre latitude et longitude sur l'écran LCD.

Lumière d'identification: S'allume en mode de détresse afin d'indiquer la position de l'utilisateur: surtout utile la nuit.

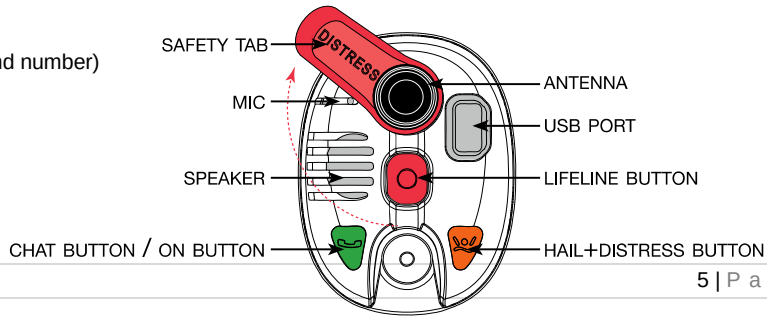
Écran LCD: Indique vos coordonnées GPS, nombre de satellites en vue, poste de communication, et niveau de batterie disponible. En passant le menu, l'écran indique le volume, le *squelch* ainsi que la liste des postes de communication disponibles.

Batterie Rechargeable: Batterie 1850 mAh Lithium ion compatibles avec tous les chargeurs USB. La batterie permet 30 minutes de conversation et 24 heures additionnelles en mode de détresse.



Écran LCD

Coordonnées GPS West (Ouest)
Nombre de satellites en vue
Signal Bloqué
Lumière verte de recharge
Transmitting (en transmission)
Batterie restante
Nom et numéro du poste de communication (channel name and number)
Lumière d'indication du positionnement



Vue de l'appareil (dessus)

Onglet de sécurité
Microphone
Haut parleur

Bouton de communication / Bouton de démarrage
Antenne
Bouton LifeLine
Appel général + Bouton de détresse

Antenne souple VHF: à l'épreuve de l'eau selon les standards IP67. En mode de détresse, la portée de l'antenne peut éventuellement être augmentée en tenant l'appareil au dessus de votre tête. Lorsque votre appareil n'est pas en mode d'utilisation, rangez-le avec le capuchon ouvert et l'antenne sortie.

Haut-parleur / Microphone: À l'épreuve des éclaboussures dans toutes les conditions marines. Ne pas submerger. Si les transmissions reçues sont étouffées tenir l'appareil à l'envers et taper doucement le haut-parleur pour déloger l'eau qui y serait bloquée.

Bouton de communication: Permet de communiquer avec votre embarcation ou autres utilisateurs sur un poste de transmission régulier ou de changer le poste pour tout autre poste utilisant la fréquence VHF.

Appel général et bouton d'urgence: Permet de parler à tous les bateaux à votre portée sur le poste 16, poste d'urgence universel de tous les radios marins VHF dans le monde. Les utilisateurs peuvent changer ce poste à tout autre poste utilisant la fréquence VHF. Le logiciel présent dans l'appareil vous empêche de bloquer le poste accidentellement.

Bouton LifeLine: Permet de transmettre un message d'urgence ainsi que vos coordonnées GPS en utilisant la technologie LocateMe™. Votre message apparaîtra sur l'écran de tous les bateaux muni d'un radio marin moderne. Leurs radios devraient automatiquement changer de poste pour le poste 16, sonner une alarme, allumer une lumière clignotante et vos coordonnées GPS ainsi qu'un message d'urgence devraient apparaître sur l'écran de chaque radio. Les réglementations concernant l'usage du message de détresse DSC varie d'un pays et d'une certification à l'autre. Veuillez vérifier auprès des autorités locales avant d'utiliser cette fonction.

Port USB: Utiliser pour recharger la batterie et connecter l'appareil au logiciel LifeLine Setup sur votre ordinateur pour changer les propriétés avancées ou télécharger les coordonnées GPS enregistrés.

AVANT DE COMMENCER

Votre appareil est prêt à être utilisé immédiatement comme radio maritime VHF et GPS. Vous pouvez parler sur le radio en utilisant :

Bouton de communication: Pré-programmé au poste 68 ou ajustable à n'importe quel fréquence maritime VHF
Appel général et bouton d'urgence: Pré-programmé au poste 16, le poste international d'appel général et d'appel à l'aide

Afin d'activer toutes les propriétés, suivez les instructions de chaque section ci-bas :

Vérification de l'appareil

Vérifier minutieusement le joint torique (O-ring) pour enlever toute particule ou poussière avant de submerger l'appareil. L'application de très peu de graisse de silicone peut être bénéfique. Assurez-vous également que le bouchon couvrant le port USD est bien en place.

Charger l'appareil

Votre Nautilus LifeLine vient de la manufacture avec une charge partielle. Vous pouvez charger l'appareil en le connectant avec un câble USB branché à n'importe quel ordinateur ou adaptateur.
Charger votre appareil:

1. Ouvrir le couvercle de l'appareil.
2. Enlever le bouchon de protection du port USB.
3. Brancher le cable USB dans l'appareil et le connecter à un ordinateur ou à un adaptateur.
4. Laisser charger l'appareil jusqu'à chargement complet. Le chargement prend normalement 4-5 heures continuelles. Une lumière verte de type LED indique que l'appareil est en chargement. Charger l'appareil à 100%. Cette lumière s'éteindra lorsque l'appareil sera chargé à 100%.
5. Une fois votre Nautilus LifeLine chargé, débrancher le câble USB et remettre le bouchon du port USB bien en place. Assurez-vous que le bouchon du port USB est bien propre et bien en place afin de bien protéger le port USB.

Installer le programme Setup Utility

Afin d'activer toutes les propriétés applicables, vous devrez télécharger et installer le Setup Utility du site internet de Nautilus LifeLine sur votre ordinateur. Pour télécharger et installer le Setup Utility sur votre ordinateur:
Utilisateurs Windows:

1. Téléchargez le dernier logiciel windows au http://www.nautiluslifelinesetup.com et installer Lifeline-Setup.exe.
2. Suivez les instructions pour l'installation et branchez votre LifeLine à l'ordinateur à l'aide du câble USB lorsqu'indiqué.
3. Windows pourrait vous demander d'installer un Device Driver from Nautilus LifeLine Ltd; sélectionner "Install" afin d'installer le « device driver » pour votre Nautilus LifeLine. Si vous n'installer pas le "driver" votre ordinateur sera incapable de connecter au Nautilus LifeLine. Si vous avez déjà installé le LifeLine Setup Utility vous ne serez pas tenu de d'installer à nouveau le « device driver ».
4. Une fois installé, Courir le Setup Utility avec votre Nautilus LifeLine branché à votre ordinateur.
5. Lorsque terminé, débranché le cable USB et remettre attentivement en place le bouchon de protection du port USB.

Utilisateurs Mac:

1. Télécharger le dernier logiciel Mac au http://www.nautiluslifelinesetup.com et monter le disque "Lifeline-Setup.dmg".
2. Draguez NautilusLifeline.app , le raccourci pour les Applications. Vous pouvez également cliquer sur l'icône "Add to Dock" pour créer un raccourci de votre Bureau. Courir le Setup Utility et brancher votre Nautilus LifeLine à votre ordinateur.
3. Lorsque terminé, débrancher le câble USB et remettre attentivement en place le bouchon de protection du port USB.

NOTE: Faire courir le logiciel LifeLine dans un environnement virtuel tel que: Parallels, VMWare, VirtualBox, ou tout autre technologie de virtualisation ne sont pas compatible avec votre LifeLine. La communication entre le Nautilus LifeLine et l'ordinateur virtuel ne fonctionne pas.

NOTE: Sur un Mac OS X 10.8 Mountain Lion vous serez averti que cette application provient d'un Développeur Non Identifié et empêché de l'ouvrir avec le logiciel de Apple Gatekeeper. Veuillez consulter la page d'aide de Apple : http://support.apple.com/kb/HT5290 pour les instructions relatives à l'ouverture de cette application. Voir la section: "*If you are confident the app downloaded from the Internet is the latest version and is from a source you trust*" (*si vous êtes confiants que l'app téléchargér de l'internet est la plus récente version et provient d'une source fiable)*.

NOTE: Les actualisations du logiciel interne ne sont actuellement pas possibles avec Mac. Veuillez SVP utiliser un Windows PC (ou emprunter celui d'un ami) pour actualiser votre logiciel interne si nécessaire. Si vous n'êtes pas en mesure de trouver un PC, consultez notre section d'aide (support) pour de l'information sur l'utilisation notre Live CD pour actualiser le logiciel interne.

Enregistrer votre Nautilus LifeLine

Les propriétés aditionnelles sont disponibles une fois votre Nautilus LifeLine enregistré. Vous aurez besoin d'utiliser le Nautilus LifeLine Setup Utility pour enregistrer votre appareil, activer la garantie, selectionner votre pays ou région d'utilisation, activer le bouton rouge de détresse, entre un numéro MMSI, et apporter des changements à la configuration. Pour ce faire:

1. Assurez-vous que l'appareil est branché à l'ordinateur avec le câble USB.
2. Ouvrir le Nautilus LifeLine Setup Utility sur votre ordinateur. Si votre n'est pas enregisré, le formulaire d'enregistrement apparaîtra lorsque le logiciel se branchera au LifeLine. Vous pouvez également accéder à ce formulaire dans les Updates > Software Settings en cliquant sur "Update Registration".
3. Suivez les instructions pour active votre garantie. Assurez-vous de bien remplir les champs obligatoires et de lire attentivement la Limited Liability (Responsabilité limitée).
4. Vous devez enregistrer votre Nautilus LifeLine afin de pouvoir activer le mode de détresse sur votre appareil. Les réglementations concernant l'utilisation du mode de détresse varie d'un pays et d'une certification à l'autre. Contactez les autorités locales avant d'utiliser cette fonction.
5. Entrez votre numéro MMSI utilisant le logiciel Setup Utility dans les Apps > Customize Settings tab.

Suite à l'enregistrement

1. Selectionnez votre région.
   IMPORTANT: Vous devez toujours établir le pays dans lequel vous utilisez votre Nautilus LifeLine. Si vous voyagez dans un autre pays, assurez-vous de choisir la région adéquate sur votre LifeLine avant utilisation afin de vous assurer d'utiliser la liste de postes disponibles correspondant à votre localisation.
2. Si vous avez déjà obtenu votre numéro MMSI, assurez-vous d'entrer les 9 chiffres correctement. Pour des informations sur comment obtenir un MMSI, consultez http://www.nautiluslifeline.com.

   NOTE: Vous devez entrer un numéro MMSI afin d'avoir un usage complet du bouton de détresse. Vous ne pouvez entrer un numéro MMSI qu'une seule fois et vous ne pouvez entrer qu'un seul numéro MMSI. Si vous devez changer votre numéro MMSI, contactez Nautilus LifeLine pour entrer votre MMSI à nouveau. Voir Support au Client à la page 11 pour savoir comment nous contacter.
3. Lorsque terminé, débranché le câble USB et replacer attentivement le bouchon de protection du port USB. Ce bouchon doit être propre, libre de contaminants et bien en place afin de maintenir ses propriétés à l'épreuve de l'eau.

DÉBUTER

Pour commencer à utiliser votre Nautilus LifeLine, suivez les instructions sous chaque section ci-bas.

Enlever le couvercle

IMPORTANT: enlever le couvercle seulement à la surface. Ne pas l'ouvrir sous l'eau. Les fonctions radio et GPS ne doivent être utilisées seulement à la surface. Lorsque le couvercle est enlevé, l'appareil est resistant aux éclaboussures et peut être utilise à la surface de l'eau peu importe les conditions. Ne pas submerger l'appareil avec le couvercle ouvert. Si le LifeLine est submergé, le volume du haut-parleur peut être temporairement affecté jusqu'à ce qu'il soit sorti de l'eau et que vous teniez le LifeLine tête en bas et tapiez doucement le dessus du haut-parleur afin d'en libérérer l'eau retenue. Aucune autre fonction ne sera affectée.

Lorsque le couvercle est frmé, l'appareil peut être submergé jusqu'à 425 pieds (130 mètres).

Sortir l'Antenne

L'antenne souple peut être étentue lorsque le couvercle est ouvert.

NOTE: Maximizez la porté de votre appareil en mode de détresse en étirant votre bras le plus haut possible au dessus de votre tête et en pointant l'antenne vers le ciel.

Initialiser

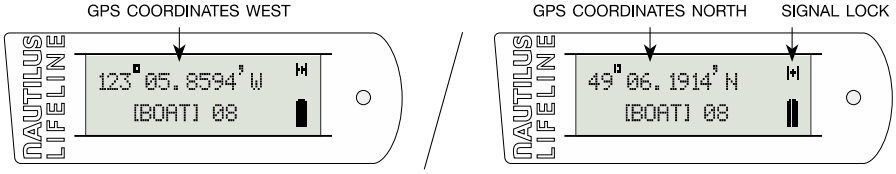
Ouvrir et fermer le couvercle de votre appareil n'incendie pas ou n'éteint pas l'appareil. Pour incendier votre appareil, ouvrez le couvercle et appuyer sur le bouton vert, orange ou rouge une fois. Le LifeLine prend 1 seconde pour s'allumer.

Une fois votre appareil allumé, les coordonnées GPS de votre latitude et longitude apparaîtront automatiquement sur l'écran si vous vous trouvez à ciel ouvert.

Écran: L'écran affiche les coordonnées de l'Ouest vers le Nord. Les coordonnées sont bloquées lorsque l'écran affiche le signe |+| dans le partie en haut à droite de l'écran.

Actualisations: Un changement du logiciel Interne changera l'affichage à l'écran et les options d'opération. Voir page 11 pour les détails: Nouvelles propriétés du logiciel interne.

GPS Coordonnées Ouest
GPS Coordonnées Nord
Signal Bloqué (Lock)



NOTE: Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, la triangulation peut prendre plus de temps. La deuxième fois le GPS prendra moins de temps à se bloquer. Nous vous recommandons d'allumer votre radio lorsque vous arrivez à destination afin qu'il indique le bon positionnement.

UTILISER LA RADIO

Pour utiliser la radio de votre Nautilus LifeLine, suivez les instructions sous chaque section ci-bas.

Appeler les autres bateaux ou utilisateurs

Utiliser le bouton vert de communication pour parler directement à votre bateau ou aux autres utilisateurs en utlisant une simple transmission. Communiquer en utilisant le bouton vert:

1. Appuyer et maintenir appuyé le bouton vert. La radio change au mode de transmission lorsque la chaine de communication est libre.
2. Parler clairement dans la zone du haut-parleur / microphone du radio. Lorsque vous transmittez, l'écran affiche le poste de communication et indique la transmission avec la lettre "T".
3. Lorsque la transmission est terminée, relâcher le bouton afin de pouvoir écouter les transmissions qui vous sont envoyées. La transmission cessera automatiquement après 20 secondes afin de prévenir le LifeLine de bloquer le poste de communication.

NOTE: Si les transmissions reçues sont troubles, maintenez votre appareil tête en bas et tapper doucement sur le haut-parleur afin de déloger l'eau qui y serait emprisonnée.

NOTE: Le bouton vert n'est pas utilisable lorsque la batterie est faible. Votre LifeLine est programmé pour garder de l'énergie pour les émissions d'urgence alors la communication oral est bloquée lorsque la batterie est faible. Lorsqu'il transmet, le LifeLine ne peut recevoir d'appel. La communication bloque lorsqu'il reste 40% de batterie utilisable. Ce pourcentage est établi par défaut mais peut être ajusté à la hausse en utilisant le logiciel LifeLine Setup Utility.

Appel général aux bateaux dans la région

Utilisez l'appel general et le bouton de détresse pour parler aux bateaux à votre portée en utilisant le poste 16, poste de communication et de détresse universel pour tous les radios marins dans le monde. Toute embarcation est tenue d'utiliser cette chaîne

Parler sur le poste 16

1. Appuyer et maintenir le bouton orange d'appel general et de détresse.
2. Parler clairement dans la zone du haut-parleur / microphone du radio. Lorsque vous transmittez, l'écran affiche le poste de communication et indique la transmission avec la lettre "T". Attendez de voir « T » avant de parler.
3. Lorsque vous avez terminé de transmettre votre message, relâchez le bouton. La transmission cessera automatiquement après 30 secondes afin d'empêcher que le LifeLine bloque le poste e communication.

NOTE: Lorsque vous transmettez un message, le radio ne peut recevoir d'appel. Le logiciel interne de l'appareil vous empêche d'accidentellement bloquer le poste de communication.

NOTE: Si les transmissions reçues sont troubles, maintenez votre appareil tête en bas et tapper doucement sur le haut-parleur afin de déloger l'eau qui y serait emprisonnée.

TRANSMETTRE UN MESSAGE DE DÉTRESSE

Utilisez le mode de détresse afin de transmttre un message de détresse et envoyer vos coordonnées GPS et un message d'alerte aux stations se trouvant à votre portée et équipée d'un madio marin VHF moderne.

NOTE: Les réglementations concernant l'utilisation du mode de détresse varie d'un pays et d'une certification à l'autre. Contactez les autorités locales avant l'utilisation de cette fonction.

NOTE: Cette propriété n'est pas active avant que nous n'ayez enregistré votre LifeLine et vous y ayez entré un numéro MMSI en utilisant le logiciel Setup Utility.SVP visiter http://ww.nautiluslifeline.com pour télécharger la plus récente version du LifeLine Setup Utility pour Mac ou Windows PC.

Activer le mode de détresse

Pour activer le mode de détresse, faites glisser la languette rouge et appuyer sur le bouton rouge pour au moins 3 secondes.

NOTE: Le mode de détresse est utilisable aussi longtemps que dure la batterie.

Avec une activation réussie, la lumière d'indication du positionnement clignotera et l'écran affichera le message : "distress mode on."

Les stations à portée équipées d'un radio marin VHF moderne et recevant le message de détresse seront automatiquement changés au poste de communication 16, une alarme sera active, des lumières vont clignoter et vos coordonnées GPS ainsi qu'un court message sera affiché sur les écrans de chacun de ces radios.

NOTE: Maximizez la porté de votre appareil en mode de détresse en étirant votre bras le plus haut possible au dessus de votre tête et en pointant l'antenne vers le ciel.

Désactiver le mode de détresse

Pour désactiver le mode de détresse, appuyer et maintenir appuyé le bouton rouge LifeLine pour plus de 3 secondes. L'écran affichera : "distress mode off". Vous pouvez également désactiver le mode de détresse en connectant l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni.

IMPORTANT: Souvenez-vous de désactiver le mode de détresse si n'êtes pas en état de détresse, car l'appareil continuera des appels de détresse jusqu'à ce que ce mode soit désactivé ou la batterie vidée de sa charge.

Actualisation: Voir New Firmware Features (nouvelles propriétés su logiciel interne) à la fin de ce manuel pour les prochains changements concernant le mode de désactivation du mode de détresse.

MODE D'ESSAI

1. Assurez-vous d'être à l'extérieur et d'avoir une réception GPS.
2. Entrer dans le mode Menu en appuyant sur les boutons vert et orange en même temps.
3. Défiler à travers l'essai du mode de détresse.

4. Appuyer sur le bouton Orange afin de sélectionner l'item et une fois de plus pour confirmer l'activation de l'Essai du mode de détresse.
5. La lumière d'indication du positionnement clignotera dans les 3 prochaines minutes pour confirmer l'essai.
6. Appuyer sur le bouton rouge de détresse pour au moins 3 secondes pour désactiver.
7. Vous pouvez soit éteindre le mode d'essai à partir du menu ou attendre 5 minutes pour que le LifeLine s'éteigne automatiquement.

SELECTIONNER ET AJUSTER LES PROPRIÉTÉS SUR L'ORDINATEUR

Vous pouvez sélectionner et adjuster les propriétés du LifeLine sur l'ordinateur ou sur l'appareil. Voir Sélectionner et Ajuster les propriétés sur l'appareil ci-bas.

Pour utiliser le Setup Utility sur votre ordinateur:

1. Connecter votre appareil à l'ordinateur avec le câble USB.
2. Faites courir le Nautilus LifeLine Setup Utility. Pour des informations sur le téléchargement et l'installation du Setup Utility, voir Installer le Setup Utility à la page 7.
3. Changer les propriétés de votre Nautilus LifeLine à partir de votre ordinateur utilisant le Setup Utility. Les instructions d'opérations récentes sont toujours disponibles en ligne au http://www.nautiluslifeline.com/support_software_readme.

À partir du setup utility, vous pouvez:

1. Enregistrer votre LifeLine pour y entrer un numéro MMSI et activer le mode de détresse.
2. Télécharger les points GPS: télécharger vos coordonnées GPS sur notre Google Maps
3. Partager vos coordonnées: Partager vos coordonnées récentes via les médias sociaux ou par courriel
4. Appel de groupe: Programmer un appel de groupe ou un rapport de positionnement (sans détresse)
5. Trésor enfoui: Programmer une éteinte automatique de l'appareil de très longue durée pour marquer un trajet ou divers sites – Le LifeLine doit être à la surface pour recevoir le signal GPS
6. Personnaliser les propriétés: Choisissez votre volume, squelch, éteinte automatique, et numéro MMSI ou personnlisez votre liste de postes de communication
7. Actualiser les logiciels pour accèder aux dernières performances et améliorations disponibles.

Lorsque vous avez terminé avec le Setup Utility, débranchez le câble USB et replacez attentivement le bouchon protecteur du port USB sur l'apppareil..

NOTE: Les actualisations récentes sont présentement disponibles pour Windows PCs seulement. Les actualisations pour Mac ne sont seulement accessibles par notre Live CD que vous trouverez au http://nautiluslifeline.com/support_troubleshooting_mac

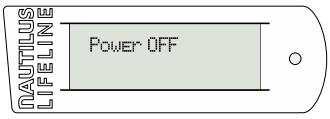
SELECTIONER ET AJUSTER LES PROPRIÉTÉS SUR L'APPAREIL

Actualisation: Un nouvelle opération du menu est disponible avec le logiciel interne des versions plus récentes que 0.80. Voir Nouvelles propriétés du logiciel interne à la fin de ce manuel pour plus d'informations.

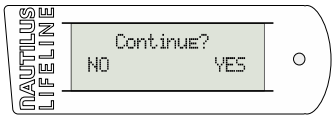
Éteindre l'appareil

Si aucun bouton n'est appuyé pour plus de 5 minutes alors que l'appareil est allumé, il s'éteindra automatiquement. Ce temps de 5 minutes peut être ajusté en utilisant le Setup Utility sur votre ordinateur.

Pour éteindre votre Nautilus LifeLine manuellement:



1. Du menu de l'écran, défiler (avec le bouton vert) jusqu'à ce que "Power Off" apparaisse.
2. Appuyer sur le bouton orange jusqu'à ce que "Confirm" apparaisse.



3. Appuyer sur le bouton orange pour confirmer.

Ajuster le Squelch

Le Squelch est utilisé pour éliminer la statique et les bruits de fond entre les transmissions, et permet une opération silencieuse du radio jusqu'à ce qu'une transmission soit reçue. Votre LifeLine vient de la manufacture pré-programmé sur auto squelch. De cette façon vous ne devriez jamais avoir à vous préoccuper du squelch. Pour le changer manuellement, sélectionner "Manual" dans le Setup Utility et dans la boîte d'ajustement du squelch procéder aux ajustements.

Pour ajuster le squelch:

1. Défiler à travers le menu (en utilisant le bouton vert) jusqu'à ce que l'écran indique "Squelch," et appuyer sur le bouton orange pour entrer dans les fonctions d'ajustement.
2. Ajuster votre Squelch en appuyant rapidement sur le bouton vert pour le diminuer ou sur le bouton orange pour l'augmenter.
3. Lorsque vous avez atteint le niveau désiré, appuyer et maintenir le bouton orange pour confirmer et revenez à l'écran initial.

Ajuster le volume

1. Défiler à travers le menu (en utilisant le bouton vert) jusqu'à ce que l'écran indique "Volume", et appuyer sur le bouton orange pour entrer dans les fonctions d'ajustement..
2. Ajuster en appuyant rapidement sur le bouton vert pour le diminuer ou sur le bouton orange pour l'augmenter.
3. Lorsque vous avez atteint le volume désiré, appuyer et maintenir le bouton orange pour confirmer et revenez à l'écran initial.

Changer le poste de communication du bouton vert

Votre Nautilus LifeLine peut enregistrer n'importe quel poste de communication VHF. Le bouton vert est pré-programmé au poste 68. Pour changer le poste du bouton vert pour n'importe quell poste de fréquence VHF:

1. Apppuyer 3 fois rapidement sur le bouton vert et vous lirez “Select Channels.”
2. Défiler à travers les postes disponibles affichés en appuyant sur le bouton vert pour descendre et orange pour monter.
3. Lorsque vous avez sélectionné le poste de votre choix, appuyez et maintenez le bouton orange pour confirmer et revenez à l’écran initial.

Actualisation: Voir New Firmware Features à la fin de ce manuel pour les nouvelles instructions concernant les versions des logiciels internes plus récents que 0.80.

Reinitialiser la Radio

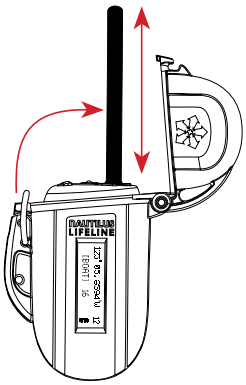
Pour appliquer une réinitialisation complete du Nautilus LifeLine, appuyer sur le bouton vert, orange et rouge simultanément pour au moins 1 seconde. L’écran s’éteindra soudainement et le LifeLine redémarera.

ENTRETIENT

Entretient des O-Rings

Pour prolonger la durée de vie et éviter les inondations accidentelles de votre appareil, gardez les O-rings proper, libres de poussière, cheveux, poils et débris.

AVERTISSEMENT: Toute contamination ou poussière sur le O-Ring peut engendrer des dommages permanents dans votre Nautilus LifeLine.



Replacer la Batterie

Une batterie 1850 mAh lithium ion est utilisée comme source de fonctionnement du Nautilus LifeLine. Retournez votre appareil au manufacturier si elle doit être change. Toute tentative de remplacement de la batterie par l’utilisateur annulera la garantie.

Rinser l’appareil

Rinser doucement votre Nautilus LifeLine à l’eau douce après chaque utilisation. Ne pas sécher à l’air comprimé.

Ranger l’appareil ouvert

Ranger l’appareil ouvert dans un environnement proper et libre de poussière et hors de la lumière directe du soleil. Afin de prolonger la durée de vie des O-Rings et de l’antenne, rangez toujours votre LifeLine avec le couvercle ouvert et l’antenne sortie.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Veuillez prendre connaissance des indications suivante concernant la résolution de problèmes. Ceci pourrait vous permettre de résoudre un éventuel problème par vous-mêmes et vos éviter de retourner votre appareil pour réparation. Consultez également notre site internet dans la section de support: http://www.nautiluslifeline.com/support et voir les fréquentes questions posées (F.A.Q.) au: http://www.nautiluslifeline.com/support_troubleshooting pour les problèmes communs et leurs solutions.

Si le problem persiste, n’intentez pas de réparer votre appareil vous-même. Référez-vous à la garantie pour l’information sur les services du manufacturier.

NOTE: N’essayez pas de reparer votre Nautilus LifeLine vous-mêmes, car des outils et techniques précises sont requises pour reassemble l’appareil afin de conserver ses propriétés d’étanchéité. Les réparations doivent être effectuées seulement par les techniciens autorisés par Nautilus LifeLine.

L’appareil ne s’alllume pas

Si votre Nautilus LifeLine ne s'allume pas:

1. Appliquer la reinitialisation complète de l’appareil en appuyant sur les 3 boutons en même temps.
2. Connecter votre appareil à un ordinateur utilisant le câble USB.
3. Si le problem persiste, contactez Nautilus LifeLine directement. Voir Service à la clientèle page11.

GARANTIE

Le Nautilus LifeLine vient avec une garantie limitée. Cette garantie n’applique seulement si le LifeLine a été enregistrée en ligne.La garantie limitée du Nautilus LifeLine couvre les corrections des défauts de fabrication et les dommages qui peuvent y être rattachés et n’est valide que pour 1 an seulement suivant la date de réception de l’appareil. Cette garantie ne couvre pas les dommages provoqués par une mauvaise utilisation de l’appareil, incluant tentative de reparation par des personnes non-autorisées, inondation causée par la negligence de l’utilisateur ou une mauvaise utilisation de l’apparei, dommages ou inondation causée par un appareil submergé sans couvercle ou si le O-ring n’est pas propre et libre de contaminants.

IMPORTANT: LA GARANTIE LIMITÉ N’EST DISPONIBLE QUE POUR LE PROPRIÉTAIRE ORIGINAL ET SUR LES APPAREILS ACHETÉ CHEZ UN DÉTAILLANT RECONNU AU PRIX SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER.

Cette garantie n’applique pas pour les appareils qui :

- Ont été mal utilizes et utilizes pour un usage autre que celui recommandé dans le guide d’installation du produit et le guide d’opération.
- Sont endommagés ou fonctionne mal à cause d’un accident ou une anormalité au sein de l’opération.
- Ont été réparés ou modifies par des entités autres que Nautilus LifeLine.

Veuillez garder vos reçus originaux comme preuve de la date d’achat. Vous devez enregistrer votre appareil dans les 30 jours suivant l’achat de votre appareil.

Garantie prolongée

NOTE: Les guaranties prolongées ne se limitent pas au propriétire original. Si vous avez acheté un LifeLine seconde-main, contactez notre department des ventes pour savoir comment les garantie prolongées peuvent vous aider.

Nos options de garantie prolongée sont les suivantes:

1 an Garantie prolongée inclus tous les bénéfices et termes de la garantie limitée pour 12 mois supplémentaires.

2 and Garantie prolongée prolonge les benefices de la garantie limitée pour 2 ans suivant l'expiration de la garantie limitée.

2 Year Garantie prolongée + inundation accidentelle couvre l'inondation accidentelle et offre les autres bénéfices de la garantie prolongée.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Veuillez prendre connaissance de notre page de support au http://www.nautiluslifeline.com/support et voir les FAQ pour les problèmes techniques les plus rencontrés et comment les résoudre. Contactez le service à la clientele:

- Sur le web: http://www.nautiluslifeline.com
- Par courriel: techsupport@nautiluslifeline.com
- Par téléphone: 001-604-241-1918
- Sur Skype: nautiluslifeline

RÉGLEMENTATIONS SPÉCIFIQUES ET CERTIFICATIONS

Canada: Un Certificat D'opérateur Radio est exigé pour opérer un radio VHF en eaux Canadienne. Veuillez svp consulter le site de Transport Canada dans la section "Radiocommunications" et les FAQ pour les informations concernant l'obtention d'un Certificat d'Opérateur Radio – Maritime Commercial.

Union Européenne: EN UE, le Nautilus LifeLine est un appareil de classe B. Les fréquences utilisées en UE ne sont pas toutes harmonisées à travers la communauté et les utilisateurs doivent sélectionner leur pays ou région d'utilisation pour s'assurer de la disponibilité des postes disponibles.

Les réglementations concernant l'utilisation des fréquences VHF sont différentes d'un membre de l'UE à l'autre. Certains états requièrent des certifications aditionnelles pour utiliser un radio VHF muni du DSC comme un permis d'opérateur de VHF, un certificat de courte portée similaire.

IMPORTANT: L'information publiée ici est actuelle au moment de la publication mais n'inclus aucune réglementation spécifique pour tous les États membres. Vérifiez aupres de vos autorités locales en ce qui concerne l'utilisation des radios Marins VHF avec DSC dans votre pays et pour savoir si une certification est exigée.

Allemagne: Pour opérer un radio marin VHF, un certificat de radio à courte portée (SRC) est exigé.

Les documents concernant les exigences de la certification et réglementation pour le service de radiotelephone mobile en mer et dans les plan d'eau terrestre sont disponibles sur le site internet Allemand de la German Federal Network Agency au http://www.bundesnetzagentur.de/seefunk/.

En Allemagne, vous devez appliquer pour un Call Sign et un numéro MMSI,bien que, pour se faire assigner de tels numéros il est nécessaire d'avoir une référence directe à une embarcation, en Allemagne. Consultez ce site http://www.bundesnetzagentur.de for: "*Neukonzeption der Zuteilungen"* pour plus d'informations.

NOUVELLES PROPRIÉTÉS DU LOGICEIL INTERNE-VERSION PLUS RÉCENTE QUE 0.80

Une actualisation du logiciel interne du LifeLine améliore de façon significative la navigation à travers le menu et les propriétés disponibles. Si votre LifeLine a un logiciel plsu recent à la version 0.80, veuillez reviser l'information information ci-bas concernant l'utilisation du menu et les nouvelles propriétés sur votre LifeLine.

Le'activation et désactivation du mode de détresse DSC a changé et il y eut adition de nouveaux modes de messages DSC.

IMPORTANT: Le mode de détresse ne peut plus être désactivé en appuyant et maintenant le bouton rouge il ne sera maintenant que désactivé :

- En désactuvant le mode de détresse dans le menu du LifeLine.
- En branchant l'appareil avec le câble USB dans un adaptateur, ou un port USB sur un ordinateur
- Quand le LifeLine reçoit un message de détresse d'un autre radio DSC ou,
- Lorsque la batteries est complètement déchargée.

Appuyer sur les boutons

Un appui rapide sur le bouton orange ou vert vous permet d'accéder au menu des options ou de sélectionner un item du menu. Lorsque vous naviguer à trabvers le menu, appuyer sur un bouton pendant une seconde pour confirmer ou activer un item ou propriétés sélectionnée.

En appuyant plus d'une seconde sur le bouton orange ou vert transmettra sur le poste actuellement sélectionné. Si vous étiez dans un menu avant d'appuyer sur le bouton en le maintenant, votre sélection sera confirmée avant de changer au mode de transmission sur le poste désigné. Les versions ancienne du logiciel passait à travers les valeurs indiquées sur l'écran à chaque seconde pour coordonnées de latitude et longitude. L'écran ne change pas par lui-même dans la nouvellle version du logiciel interne mais requiert un appui rapide du bouton vert pour changer de latitude à longitude et temps (UTC).

Utiliser le menu

- Un appui rapide sur le bouton orange entrera dans le menu du LifeLine
- Un appui rapide sur le bouton vert passera les items du menu
- Appuyer sur le bouton orange pour sélectionner un item.
- Un appui rapide sur le bouton orange ou vert changera les propriétés; haut (Orange) ou bas (vert)
- Appuyer sur le bouton orange ou vert pour 1 seconde pour confirmer la sélection d'un item du menu

Options du Menu

Chat Channel - Changer le poste de communication plus facilement à partir du menu

Squelch - Changer les propriétés du squelch
Volume - Changer le volume des haut-parleurs des radios
Messages – Plusieurs propriétés concernant les messages DSC sont disponibles :

- Start Distress – Activer le cycle de détresse DSC
- Reçu: (nombre de messages) – Ouvrir et lire les messages DSC reçus et enregistrés dans le radio
- TX Group Chat - Transmettre un message DSC de groupe à un groupe donné et afficher le poste de communication sur les radios récepteurs.
- TX Indiv. Chat - Transmettre un message DSC individual à un groupe donné et afficher le poste de communication sur les radios récepteurs.
- TX Pos. Rapport de positionnement - Transmettre une demande de positionnement DSC à un groupe donné.
- TX Pos. Demande de positionnement – Transmettre une demande de positionnement DSC à un groupe donné.
- TX Test Call - Transmettre un message d'essai DSC à un groupe donné

États - Voir les valeurs courrantes pour:

- MMSI
- Latitude / Longitude
- UTC / GMT / Zulu Time
- Batterie: % de batterie restante, voltage, température et état de chargement/déchargement
- GPS Mode de recherche
- Numéro de série
- Conception informatique et versions du logiciel
- Service Code

Propriétés – Changements du fonctionnement de l'appareil

- Arrêt automatique – combine de temps l'appareil reste allumée sans qu'auncun bouton ne soit appuyé.
- Arrêt de communication orale – Combien de temps la communication sera possible sur le bouton orange avant que la transmission soit automatiquement arrêtée.
- % de communication bloquée - Pourcentage de batterie restante auquel la communication sera bloquée pour garder l'énergie pour le mode de détresse.
- Contraste à l'écran

Procedures - Useful procedures

- Self Test – Activer le Self-Test afin de vous assurer que le LifeLine fonctionne proprement. Recommandé avant chaque sortie.
- Simulation de détresse – Passer les étapes d'une situation de détresse mais ne transmettre aucun message de détresse.
- SOS Flash - Flash SOS en Code Morse par la lumière verte LED ; désactive le SOS Flash en transmettant sur n'importe quelle chaîne.

Nouveaux icônes

De nouveaux icônes ont été créés afin de mieux représenter leurs messages et fonctions :

Green Chat icon

Orange Hail + Distress icon

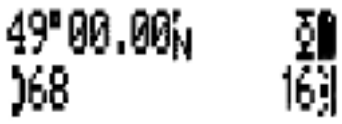
Battery icon fills based on charge level

Down arrow, more text to read

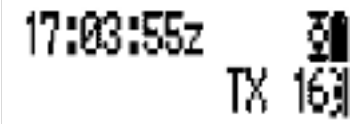
Satellite icon, when GPS lock is not yet acquired this alternates with an exclamation mark

Nouveaux écrans

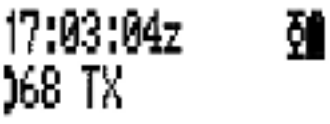
Examples des informations et nouveaux icônes affichées à l'écran



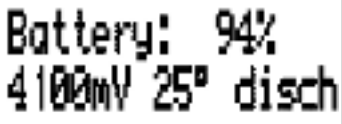
Écran principal



Transmet appel général + Poste de détresse 16



Transmet sur le canal de communication



État de la batterie

SPÉCIFICATIONS

NOTE: Les spécifications et propriétés du produit sont sujettes à changements sans pré-avis.

Taille et poids	
Poids	9.88 Oz (280 grammes)
Dimensions (H x W x D)	2.6 x 5.72 x 1.8 pouces (67 x 145 x 46 mm)
Power & Batterie	
Batterie	1850 mAh Li-on
Temps de Batterie	24 Hrs +
Maximum RF Power	1.85 Watts + 0 dB / -3.5 dB

Évalué à profondeur & Portée de Communication	
Évalué à profondeur	425 Feet (130 Mètres)
Portée Communication Orale	2-6 miles (3-10 km) selon la hauteur de l'antenne
Portée en mode de détresse (Bouton rouge)	Transmets DSC alertes / GPS sur 34 miles
Fréquences radio	Tous les postes de radio marine, selon la Région selectionnée
GPS	Enregistre jusqu'à 32 points
Channel Spacing	25 kHz
Extérieur	
Material	Polycarbonate, 316 L Acier inoxidable
Floating	OUI avec le couvercle fermé
Display Type	LCD

NOTE: Les spécifications et propriétés du produit sont sujettes à changements sans pré-avis.

NAUTILUS LIFELINE

R&TTE Declaration of Conformity CE

TEL: 001-604-241-1918
info@nautiluslifeline.com

MAILING ADDRESS:
PO Box 97182
Richmond, British Columbia
Canada V6X 8H3

COURIER ADDRESS:
#17 - 11191 Horseshoe Way,
2nd Floor
Richmond, British Columbia
Canada V7A 4S5

NautilusLifeLine.com

We, Nautilus Lifeline Ltd.
#17 – 11191 Horseshoe Way
2nd Floor
Richmond, British Columbia
Canada, V7A 4S5

hereby declare under our sole responsibility that the product to which this declaration relates is in compliance with all the applicable essential requirements and other relevant provisions of the European Council Directives listed.

Manufacturer:	Nautilus Lifeline Ltd.
Product Name:	Nautilus Lifeline
Product Model:	Diver

Directives: 1999/5/EC (R&TTE Directive)
Product compliance has been demonstrated on the basis of Standards:

EN 302 885-2 V1.1.1 – partially applied
EN 302 885-3 V1.1.1 – partially applied
EN 301 843-1 V1.3.1 – partially applied
EN 60945:2002 – fully applied
EN 60950-1:2006 – fully applied
EN 62311:2008 – fully applied

Notified Body Involved: TIMCO Engineering Inc. – Notified Body Number 1177

3 September 2013

Richmond, British Columbia

Mike Lever, President